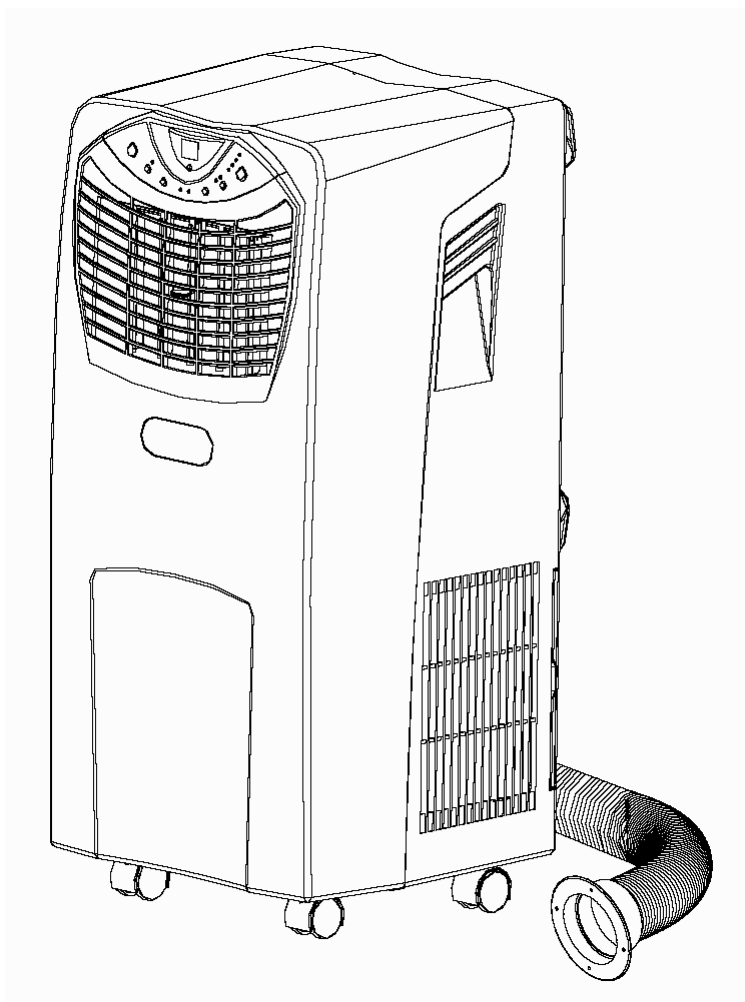


TEISALDATAV ÕHUKONDITSIONEER

Kasutusjuhend



 **EUROM**

PAC18 / PAC28r

Täname, et valisite EUROMi õhukonditsioneer – suurepärase seadme, mis töötab teie jaoks palju aastaid!

Seadme ohutu ja probleemivaba talitluse tagamiseks soovitame teil käesolev kasutusjuhend hoolikalt läbi lugeda. Kasutusjuhend sisaldab olulist ohutusteavet, soovitusi jne ja aitab teil maksimaalselt rakendada seadme kõiki tööomadusi.

Soovitame teil kasutusjuhend ja pakend säilitada: kasutusjuhend selleks, et sealt vajaduse korral teavet saada, ja pakend selleks, et hooaja lõppedes õhukonditsioneer hoiule panna. Soovime teile seadme head kasutamist!

OHUTUSJUHISED

Üldine ohutus

- Kasutage õhukonditsioneer ainult püstises asendis.
- Asetage õhukonditsioneer tugevale, tasasele ja horisontaalsele pinnale.
- Jätke õhukonditsioneer kõikidele külgedele vähemalt 50 cm vaba ruumi.
- Ärge asetage õhukonditsioneer peale mingeid esemeid.
- Ärge tõkestage õhu sissevõtu- ega väljapuhkeavasid ei osaliselt ega täielikult. Ärge sisestage õhukonditsioneer selle võre kaudu mingeid esemeid, nagu pastapliiatsid jne.
- Kui õhukonditsioneer on sisse lülitatud, siis ärge jätke lapsi, puudega inimesi ega ka lemmikloomi ruumi järelevalveta.

Elektriohutus

- Õhukonditsioneer on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides.
- Kui te õhukonditsioneer ei kasuta, lülitage see välja ja eemaldage pistik seinakontaktist.
- Ärge kasutage õhukonditsioneer niiskes või märjas keskkonnas.
- Ärge tõmmake õhukonditsioneer selle toitejuhtmest.
- Õnnetuste vältimiseks võib kahjustunud toitejuhtme välja vahetada ainult elektrik või sarnase kvalifikatsiooniga isik.

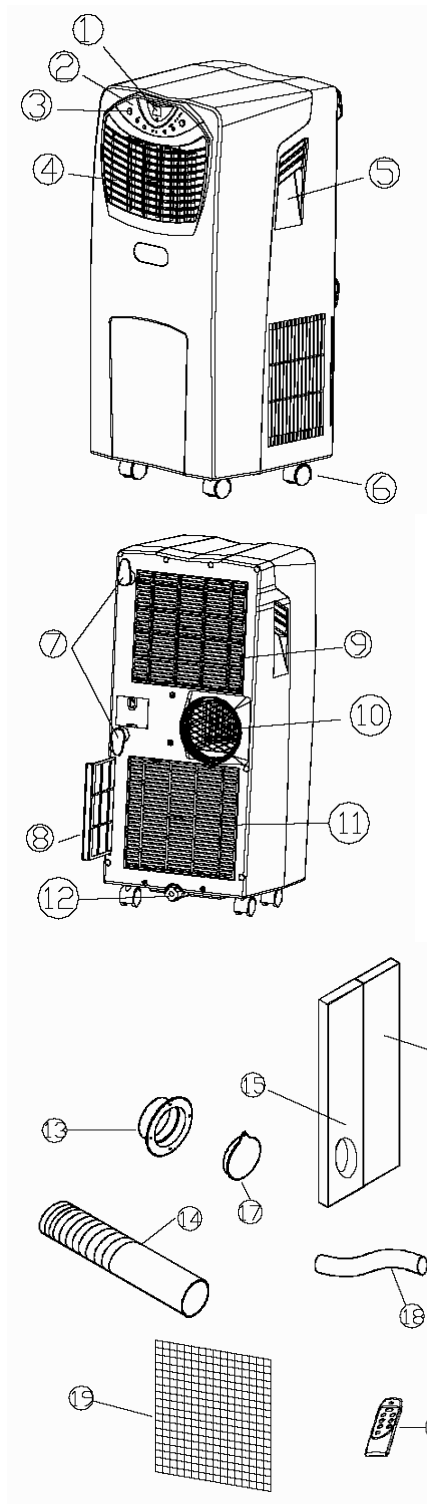
Seadme maksimaalse efektiivsuse tagamiseks

- Ärge kasutage seadet jahutamiseks suuremas ruumis, kui soovitatud.
- Sulgege uksed ja aknad.
- Tõmmake kardinad akna ette päeva kõige päikeselisemaks ajaks.
- Hoidke filtrid puhtad.
- Vähendage temperatuuri- ja puhumispeedustusi, kui ruumis on saavutatud soovitud kliimatingimused.

TEHNILISED ANDMED

MUDEL	EUROM PAC18	EUROM PAC23
Jahutusvõimsus	6000 BTU/h	8000 BTU/h
Võimsus / elektrikulu jahutamisel	680 W / 3,0 A	800 W / 3,6 A
Maksimaalne puhumisvõimsus	260 m ³ /h	300 m ³ /h
Eralduv niiskus	20 l päevas	24 l päevas
Ruumi soovitatav suurus	10...18 m ²	14...24 m ²
Elektritoide	220...240 V / 50 Hz / 1 faas	
Kompressor	Rootoriga	
Külmaine	R410a	
Külmaine kogus	340 g	380 g
Ventilaator	2 kiirust	
Taimer	1...12 tundi	
Töötemperatuur	18...32 °C	
Heitõhutoru	Ø120 x 1500 mm	
Netomass	20,5 kg	24 kg
Mõõdud	310 x 348 x 710 mm	

OSAD



Esiküljel

1. Näidik
2. Juhtpaneel
3. Nupud
4. Õhu väljapuhkeava
5. Käepide
6. Rattad

Tagaküljel

7. Toitejuhtme hoidik
8. Õhufilter
9. Õhu sissevõtuava
10. Heitõhu väljapuhkeava
11. Õhu sissevõtuava
12. Veereservuaar/väljavooluava

Lisatarvikud

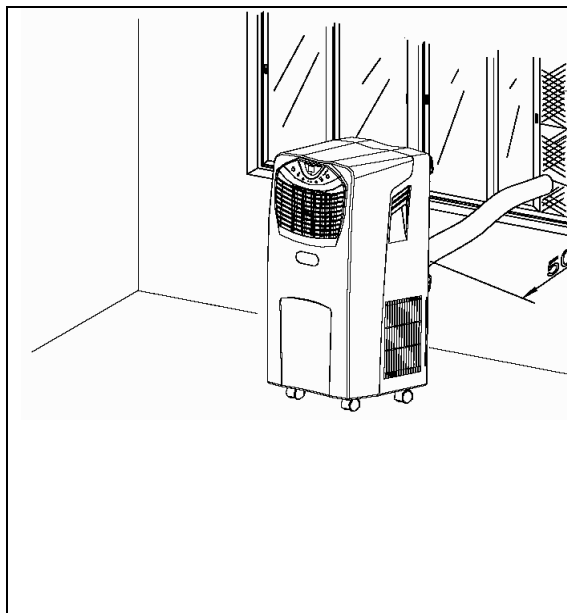
13. Välisadapter toru kinnitamiseks
vahtplastliistu või seinava külge
14. Heitõhutoru
15. Vahtplastliist (avatud aknaruumi
täitmiseks, toruavaga)
16. Vahtplastliist (ilma toruavata)
17. Ümar kork seinas või vahtplastliistus
oleva ava sulgemiseks
18. Äravoolutoru veereservuaari püsivaks
tühjendamiseks
19. Aktiivsöefilter
20. Kaugjuhtimispuult

PAIGALDAMINE

Heitõhutoru paigaldamine

EUROM PAC18 ja PAC28 on teisaldatavad õhukonditsioneerid, mida saab paigaldada ühest ruumist teise.

1. Vahtplastliistude kasutamine

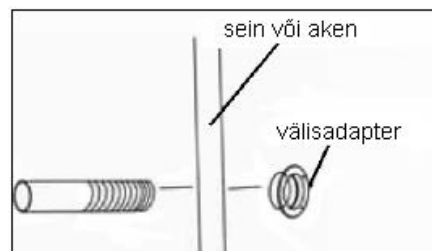
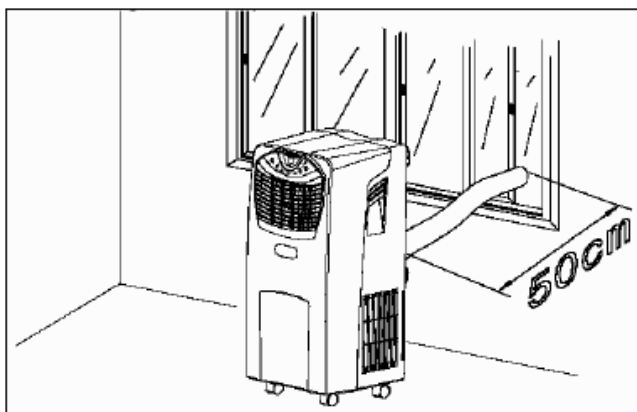


vahtplastliistud

• Paigaldage vahtplastliistud õhuaknale. Vajadusel lõigake vahtplastliistud väiksemaks.

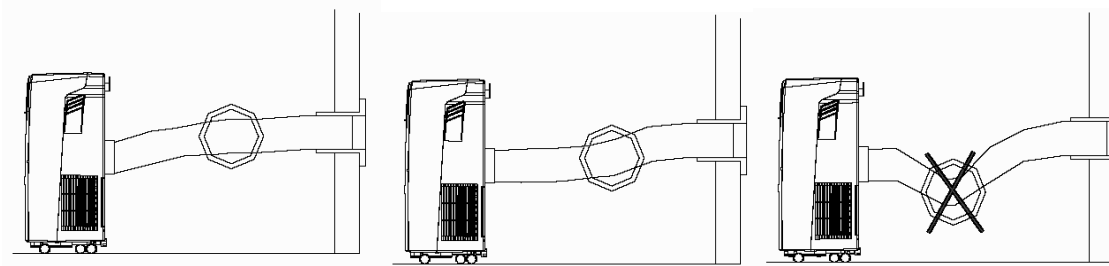
• Lükake heitõhutoru läbi vahtplastliistu ja paigaldage vahtplastliist õhuaknale nii, nagu joonisel näidatud. Libistage aken üle nii, et liist jääb kindlalt paigale. Seda meetodit võib kasutada ka lükandakende puhul. Ärge unustage kaitset soovimatute sissetungijate eest!

2. Adapteri kasutamine

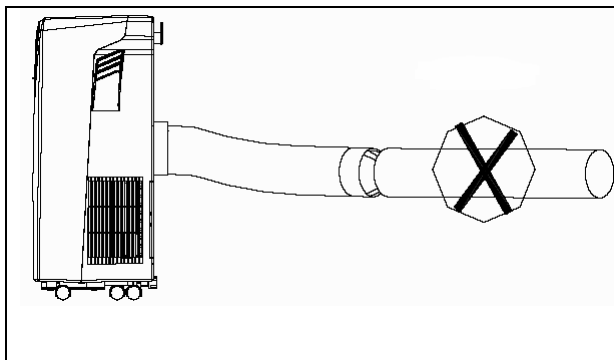


- Lõigake sein või aknasse 130 mm läbimõõduga ava.
- Lükake heitõhutoru läbi akna või seina ja paigaldage keermestatud adapter väljastpoolt nii, nagu joonisel näidatud.
- Kui te seadet ei kasuta, siis katke ava komplekti kuuluva kattega.

Heitõhutoru paigaldamine



- Kasutage ainult komplektis olevat toru ja kinnitage see klambriga õhukonditsioneeri tagapaneelile.
- Vältige toru murdumist ja paindekohtade teket, kuna need võivad takistada väljuvat õhuvoolu ning põhjustada seadme ülekuumenemise ja seiskumise. Kahel esimesel joonisel on kujutatud õige ja viimasel vale paigaldus.
- Heitõhutoru võib pikendada vahemikus 300 mm kuni 1500 mm, kuid seadme maksimaalsete tööomaduste tagamiseks kasutage seda võimalikult lühikesena.

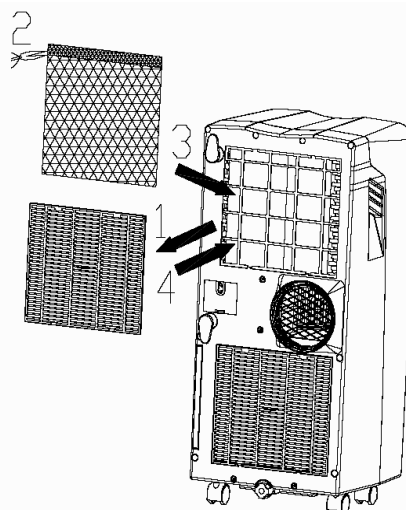


• **Hoiatus!**

Heitõhutoru pikkus on spetsiaalselt valitud vastavalt selle toote spetsifikatsioonile. Keelatud on seadmega kaasas oleva toru väljavahetamine või pikendamine muu toruga, kuna see võib põhjustada häireid seadme töös.

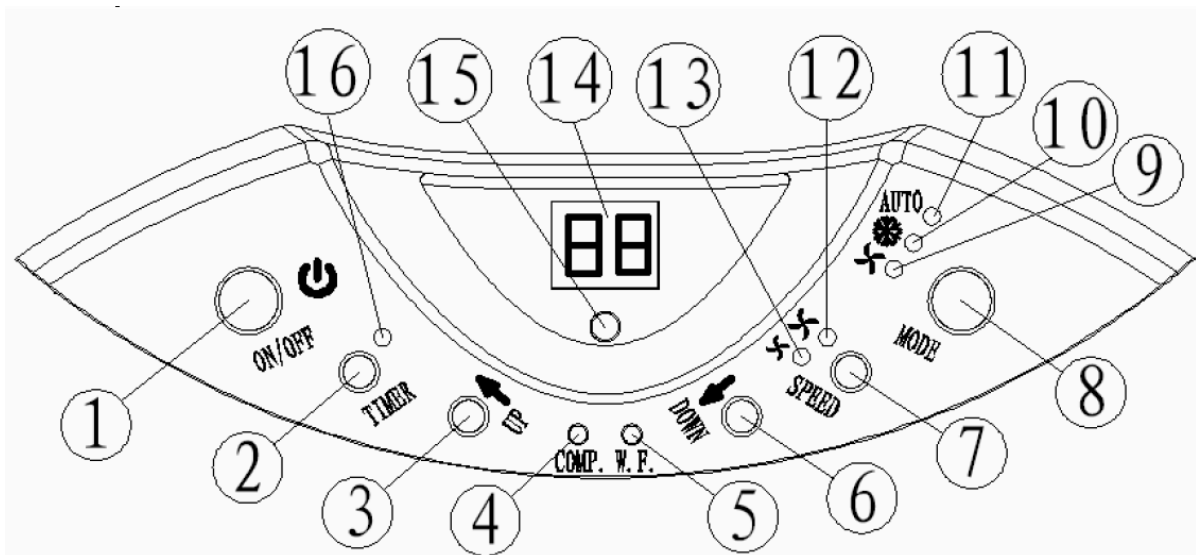
Sõefiltri paigaldamine

1. Eemaldage filtriraam seadmelt.
2. Võtke aktiivsõefilter kilekotist välja.
3. Paigaldage aktiivsõefilter seadme tagaossa.
4. Paigaldage seadme filtriraam kohale tagasi.



KASUTAMINE

Juhtpaneel



- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. ON/OFF toitenupp | 9. Ventilaatori režiimi signaallamp |
| 2. Taimer | 10. Jahutusrežiimi signaallamp |
| 3. Temperatuuri tõstmise nupp | 11. Automaatrežiimi signaallamp |
| 4. Kompressori signaallamp | 12. Tugeva puhumise signaallamp |
| 5. Täitunud veereservuaari signaallamp | 13. Nõrga puhumise signaallamp |
| 6. Temperatuuri alandamise nupp | 14. Näidik |
| 7. Puhumisvõimsuse (ventilatsioon) nupp
SPEED | 15. Kaugjuhtimispuldi vastuvõtja |
| 8. Režiimivaliku nupp MODE | 16. Taimeri talitluse signaallamp |

Seadme sisse- ja väljalülitamine

1. ON/OFF toitenupule vajutamisel käivitub seade automaatselt.
Kui ruumi temperatuur on:
 - üle 23 °C, siis töötab seade jahutusrežiimis;
 - vahemikus 20...23 °C, siis töötab seade puhumisrežiimis.
2. Rakendatud funktsioonide signaallambid süttivad üheaegselt.
Näidikule kuvatakse ruumi temperatuur vahemikus 0...50 °C.
3. Seadme väljalülitamiseks vajutage uuesti toitenupule ON/OFF.

Režiimi/funktsiooni seadistamine

Vajutage režiiminupule MODE soovitud talitlusrežiimi valimiseks: automaatrežiim, jahutamine või puhumine. Süttib valitud talitlusrežiimi signaallamp. Kui valisite automaatrežiimi, on õhukonditsioneer eelseadistused järgmised: 24 °C jahutamiseks, 20 °C puhumiseks.

Temperatuuri valimine

Kui soovite seadistada temperatuuri, mille puhul õhukonditsioneer hakkab jahutama, valige jahutamine režiiminupuga MODE. Soovitud temperatuuri valimiseks vajutage nuppu „Temperatuuri tõstmine“ või „Temperatuuri alandamine“. Eelnimetatud nuppude vajutamisel kuvatakse näidikule seadistatav temperatuur (muul ajal kuvatakse näidikule õhutemperatuur). Õhukonditsioneer jahutab ruumi temperatuuri seadistatud väärtuseni ja käivitab jahutuse uuesti, kui temperatuur tõuseb liiga kõrgele (nagu termostaat).

Puhumisvõimsuse valimine

Puhumisvõimsuse valimiseks vajutage nupule SPEED. Valikuvõimalusi on kaks: tugev või nõrk puhumine. Samal ajal süttib kas tugeva või nõrga puhumise signaallamp. Kui õhukonditsioneer töötab automaatrežiimis, toimub puhumisvõimsuse valimine automaatselt. Automaatrežiimis ei saa puhumisvõimsust vastavalt õhutemperatuurile (vastavad signaallambid süttivad) seadistada.

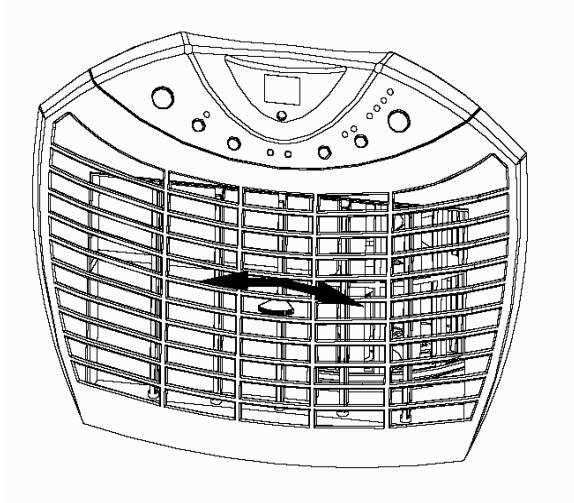
Taimeri seadistamine

1. Soovitud tööaegade valimiseks (1 kuni 12 tundi, taimeri signaallamp süttib) vajutage taimerinupule TIMER. Seadistatud aja saabumisel lülitub seade automaatselt välja. Taimerinupu vajutamisel kuvatakse näidikule teie poolt seadistatud tund/tunnid. Kui taimerinupule ei vajutata, töötab seade pidevalt.
2. Taimerinupule vajutamisel, kuid ilma teiste funktsioonide sisselülitamiseta, saab EELSEADISTADA seadme käivitumise. Näiteks, kui valite taimeril väärtuse „2“, lülitub seade automaatselt sisse 2 tunni pärast.

Kõiki ülalkirjeldatud toiminguid võib teostada ka kaugjuhtimispuldi abil. Kaugjuhtimispuldi toiteallikaks on kaks AAA patareid.



Õhuvoolu suuna reguleerimine



Õhuvoolu suuna reguleerimiseks liigutage seadmel olevat regulaatorit horisontaalsihis.

MÄRKUSED

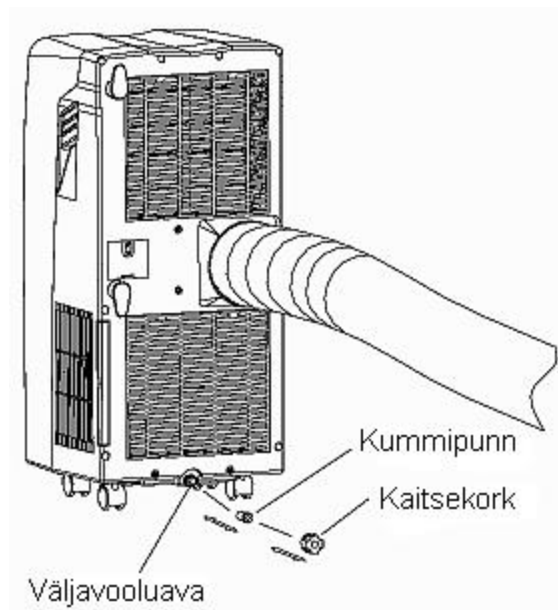
- Seadme väljalülitamisel oodake umbes 3 minutit (vähemalt), enne kui selle uuesti käivitate. Sel moel pikeneb õhukonditsioneeriga töötamine.
- Jahutussüsteem lülitub välja, kui õhutemperatuur langeb alla seadistatud väärtuse. Seevastu jätkub puhumine seadistatud tasemel. Kui õhutemperatuur tõuseb üle seadistatud väärtuse, käivitub jahutussüsteem uuesti.

VEERESERVUAARI TÜHJENDAMINE

Jahutusfunktsiooni ajal kondenseerub niiskus ruumi õhust õhukonditsioneeris veereservuaari. Kui veereservuaar täitub, siis kompressor ja mootor seiskuvad ning helisignaali lülitub sisse (helisignaali vaigistamiseks vajutage suvalisele nupule). Täitunud veereservuaari signaallamp süttib. Jahutusfunktsiooni taaskäivitamiseks tühjendage veereservuaar. Selleks on mitu võimalust.

Veeservuaari tühjendamine

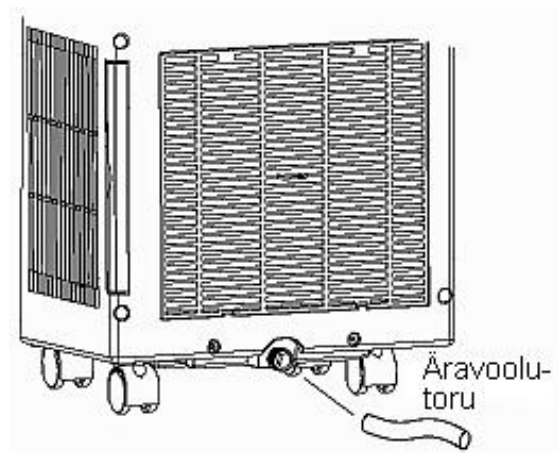
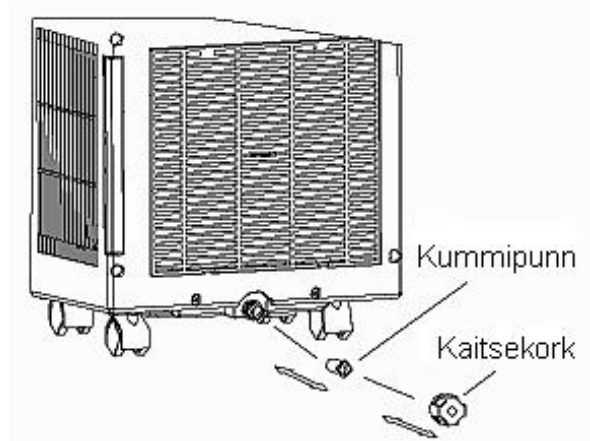
1. Lülitage õhukonditsioneer välja. Vältige seadme liigutamist, kui veereservuaar on täitunud.
2. Asetage veeanum väljavooluava alla.
3. Eemaldage väljavooluava kaitsekork ja kummipunn ning laske vesi välja voolata. Kui veeanum on peaaegu täis, pange kummipunn väljavooluavasse tagasi ja tühjendage veeanum. Korrake toimingut, kuni veereservuaar on täiesti tühi.
4. Pange kummipunn tagasi ja keerake kaitsekork tihedalt kinni.
5. Lülitage seade sisse. Täitunud veereservuaari ega kompressori signaallamp ei tohiks vilkuda.



Statsionaarse äravoolutoru paigaldamine

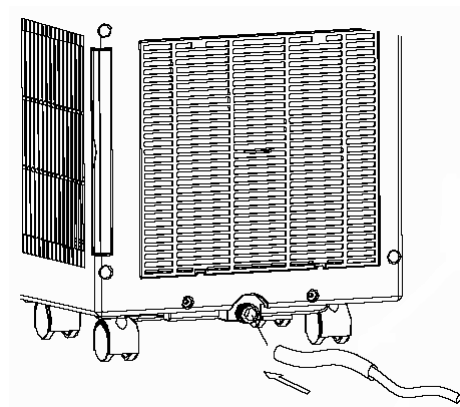
Kui soovite seadet kasutada nii, et veereservuaari ei oleks vaja tühjendada, siis toimige järgmiselt.

- Eemaldage kaitsekork ja kummipunn. Hoidke need alles edaspidiseks kasutamiseks.
- Ühendage tarnekomplekti kuuluv äravoolutoru väljavooluavaga (nagu joonisel näidatud) ja toru teine ots juhtige äravoolusüsteemi.
- Äravoolutoru on võimalik pikendada teise voolikuga. Sel juhul kasutage sobivat liitmikku.



Tähelepanu!

- Äravoolutoru peab paiknema väljalaskeavaga samal kõrgusel või madalamal.
- Kompressori / veereservuaari täitumise signaallamp ei hakka selles režiimis vilkuma.
- Kui äravoolutoru on vaja pikendada, ühendage see teise toruga (välisläbimõõduga 18mm.)



HOOLDUS

Enne puhastamise alustamist võtke õhukonditsioneer pistik seinakontaktist välja.

Õhukonditsioneeride maksimaalsete töomaduste säilitamiseks tuleb seda regulaarselt puhastada.

Korpuse puhastamine

Korpus puhastage pehme niiske riidelapiga.

Ärge kasutage söövitavaid kemikaale, kütust, puhastusvahendeid, keemiliselt töödeldud puhastuslappe ega puhastuslahuseid, kuna need võivad seadme korpus kahjustada.

Filtri puhastamine

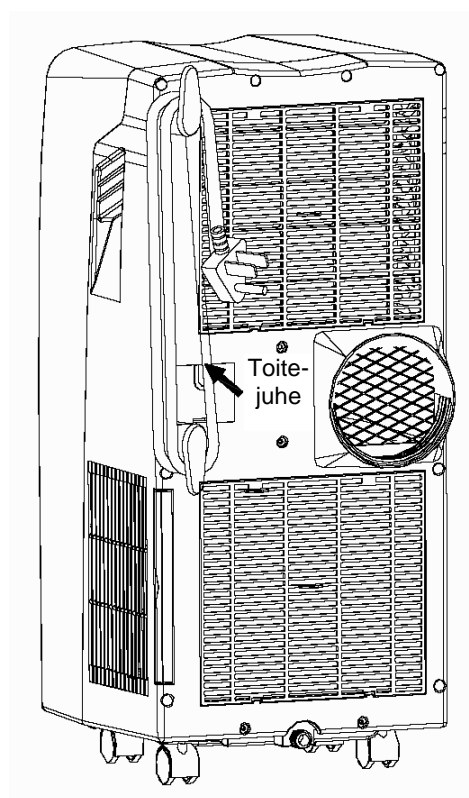
Lahtise tolmu ja saasta eemaldamiseks filtritelt kasutage tolmuimejat või raputage filtreid tugevalt. Seejärel loputage neid hoolikalt jooksva veega (temperatuuriga mitte üle 40 °C).

Enne tagasi paigaldamist kuivatage filtrid põhjalikult.

Märkus! Keelatud on seadme kasutamine ilma filtriteta!

Hoiustamine hooaja lõpus

- Tühjendage veereservuaar ja seejärel käivitage õhukonditsioneer paariks tunniks ainult puhumisrežiimil, et seade seest täiesti ära kuivaks.
- Puhastage või vahetage filter.
- Eemaldage toitejuhe seinakontaktist ja hoiustage nii, nagu joonisel näidatud.
- Pange seade originaalpakendisse tagasi või hoidke seda tolmuvabas ja jahedas (kus temperatuur ei lange alla nulli) kohas ning katke sobivalt.



VEAOTSING

Õhukonditsioneer ei käivitu

- ◆ Kas pistik on seinakontaktis?
- ◆ Kas seinakontaktis on voolu?
- ◆ Kas kompressori / täitunud veereservuaari signaallamp vilgub?
- ◆ Kas ruumi temperatuur on alla seadistatud väärtuse?

Õhukonditsioneer ei toimi efektiivselt

- ◆ Kas ruumi tuleb otsest päikesevalgust? (Tõmmake kardinad ette.)
- ◆ Kas liiga palju aknaid või uksi on avatud?
- ◆ Kas ruumis on liiga palju inimesi?
- ◆ Kas ruumis on midagi, mis annab palju sooja?

Tundub, et õhukonditsioneer on seiskunud

- ◆ Kas filter on tolmune, määrdunud?
- ◆ Kas õhu sisselaske- või väljapuhkeava on ummistunud?
- ◆ Kas ruumi temperatuur on alla seadistatud väärtuse?

Liiga kõrge müratase

- ◆ Kas seade on ebatasasel alusel, mis võib põhjustada vibratsiooni?
- ◆ Kas seadme all olev pind on ebatasane?

Kompressor ei tööta

- ◆ Kompressori ülekuumenemiskaitse võib olla sisse lülitunud. Oodake, kuni temperatuur langeb.

- ◆ **Ärge püüdke seadet ise remontida ega koost lahti võtta!**

EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Importija:

**Euromac bv.,
Kokosstraat 20,
8281 JC Genemuiden - NL**

Seadme kirjeldus:

Õhukonditsioneer (teisaldatav)

Mudel ja tüüp:

EUROM PAC18 ja EUROM PAC28

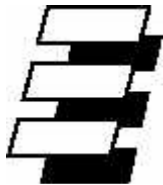
Käesolevaga kinnitab importija, et teisaldatavad õhukonditsioneerid EUROM PAC18 ja EUROM PAC28 vastavad elektromagnetilise ühilduvuse direktiivi 89/336/EMÜ nõuetele.

Katsetatud vastavalt standarditele:

EN 55014-1/A2:2002
EN 55014-2/A1:2001
EN 61000-3-2:2006
E N 61000-3-3/A2:2005

Genemuiden, 20. detsember 2006

J. Bakker, alg. dir. Euromac bv.



EUROMAC BV.

Kokosstraat 20, 8281 JC Genemuiden - NL

Tel.: 038-3854321

Faks: 038-3856464 e-post: info@euromac.nl

www.euromac.nl